

بانگه واز



گوماره مه نېستی : عومهر فاروقی

بانگه واز

گول چینی^۶ هه لبه سته کانی عومه ر فاروقی

✽ بانگه واز
✽ کوماره شيعر
✽ عومه ر فاروقى
✽ جابى به که م ۳۰۰۰ دانه
✽ ۱۳۵۸ تاران

ناوه روک

صفحه	عنوان
۳	به جیگای پیشه گی
۵	ئاوات و شین
۹	سرودی نه و روژ
۱۱	موژده ی پرزگاری
۱۵	بوژه ژار
۱۶	بانگه واز
۱۸	سرودی نیشتمانی
۱۹	بوهمین
۲۰	راپه رین
۲۲	نه و روژی خویناوی
۲۳	براکه ی باوگم ، گاک هاشم
۲۵	دوی ری به ندان
۲۹	په یام
۳۱	یه گیه تی
۳۲	لاواننه وه ی شهیدانی سه قز
۳۶	ئه گه لی زه حمهت گیش
۳۹	بوکاک فوآد
۴۱	وه رام
۴۳	فهرههنگوک

(به جیگای پشه گی)

خوینده واری نازیز . به گومانی من له م هه ل و مه رجه داهه لئه ست
 نه بی به چه شتیکی مژووشی خوی بنووشی و هو نه ر نه بی چلو نایه تی خه
 بانی که لی کورد له هونراوه ی خویا بکونجینیت و هه ر نه مه به که نه ده بی
 مفاوه مه ت بیک دینی . هونه ر گولانی ده ردو داخ و هه سنی که له
 و خه بانی هونه ر له خه بانی که ل جیانیه . . . هونه ر به هوئی هه سنی
 برین و بیر و باوه ری خو بو پیکا نه نوینی و له که زی و ناله باری به رگری
 نه کات ، نیستا کاتی نه وه هانه که که لی کورد ده فته ر و دیوانی نه وشاعیرا
 — نه ی که بو پرچ و چارو قه د و بالای کجان هه لبه ستیان داناوه پخانه نه و
 لاوو شیعی مفاوه مه ت و به کیه تی له به ر کات و به دلکی پر له هیوا و نه ز—
 نوکی پر له هیز و توانا بو پشه وه هه نکا و هه لگری . . . زور جیگای به ختیاره
 که پا به پینی نه م چه رخه ی شیران نه و هه ل و ده رفه نه ی به لاوه تیکو
 شه ره کانی کوردوستانی شیران دا نا له که ل هونه ر و نه ده بی مفاوه مه ت
 ناشنا بن به لام نایی لاوانی روشن بیر نه وه له بیر به رنو که نه بی نه ده بی
 مفاوه مه ت به رنه ناو ناقمی که م سه وادی کورد نا نه وانیش له که ل شم
 سه ر چاوه روناگانه ناشنا بن . . . شتیکی تر که لازمه بووتری نه وه به که
 هه لبه سنی من نا راده یکی زور به زاراوه ی سه قزیا نه به و نه وه پش به
 نایبه ت نه م کاره م کرده نه ک بلین بوخوی ناگای لی نه و نازانی چونکا
 هیچ ده لیلی نابینم من به و زوانه ی قسه ی بی نه که م نه نوسم . . تازه
 نه که ر شیعی هه زار و هیمن خه پنه به رچاو نه بینی نه وانیش به موکریانی

شعیریان هه لِّبه سته جا له م به ره مه دا هاوردنی (ئه پۆم) به جیگای
 (ده پۆم) هه ربه و هوپه ئه گه رچی گشتیشی وانیه ، به کورتی خویندهواری
 ئازیز بزانه که زوان و ویژه ی کوردی ئه و نه په ره دار و گه شه داره که
 پیاوی تیا نوقم ئه ویت . . .

عومه ر فاروقی ۱۳۵۸/۱۰/۲۳

ثاوات و شین

ٲه و ده م که هه ور گه و آل گه و آل
 لو نکه ی کوستان دانه شان
 ٲه و ده م که به بارانی به هار
 به سه رباخانا شان هوارن
 ٲه و کاته که چرو چلوک
 ٲه بو زینو له هه ر لاوو
 ٲه و ده م که سیخوار و سههول
 خو یان ناگرن به سه ر پـاوو
 ٲه و کاته که گوانی شان ازل
 سه ر پـزن له شیری تازه
 ٲه و ده م که که ی بانوله مال
 گاوس هه لخات بو دوی تازه
 ٲه و ده م که خیلات بو هه وار
 بارو بنه ی لی ٲه به سن
 ٲه و کاته ی که پاو چیان
 به یادی داو وقفه سن

ئە و دە م کە رە وە لە بـژوئـن
سە رگولی گیا ئە قرتینیی

ئە و دە م کە شوانیکبـه تاوو
لە شمشالی ئە تورینیی

من بە تە نیالە سو چیکـا
بوگە ل ئە گێرم گە ر مە شین

لە بو مە لیـل هە تا بە یان
پە ژارە ی گە ل دـل ئە گووشی

کە تا کە ی ئە ژدیهای ئە ستەم
ئیل و هوزمان هەل ئەلوشی

تا کە ی أبی دابیژ کـری
جە ندە کی لاوی کوردوستان

تا کە ی ناسور ئە و کی گری
کە ی دیتە پیزی سە ر بە ستان ؟

هەر مە تە ریزە و سە نگەرە
شە پۆل ئە دات لە خوینی کورد

تریشقه و ته وژمی خه بات

بو ئازادی کردنی به پـرد

پیری زورهانی ئیستبـداد

ئه وکی به هیزی گه ل ئه چـری

به و مه رجه ی یه ک گرن گه لمان

دیوه زمه ی ئه سته م ئه مری

به لام ئه ی داخ کوردینـه

قه ت نه م دی گشتمان یهک گرین

هه رگیز نه م دی یه کیه تی

تا پیکه وا هیرش به رین

ئه نیا ئه گه رهیزی گه لمان

هیرش به ریته سه ر دوژمـن

ماوه ی زور ناخاویـنی

وه ک جو بخزینه نا و قوژبـن

گه رچینی زه همه ت کیشی گه ل

له گه ل پیاوانی روژـن بیـر

به پاچ و به بیل و قه له م
به داس و چه کوش - و به تیر

هه لکوتنه سه رهیزی زالم
کوشکی سته م نه رو خینن

دا بیکی تازه و نوی ئینن
یاسای کونه نه سوتینن

نه و ده م جیهانیکسی نوی
رؤزگار یکی روناک و خوش

له م کوردوستانه پیک نه هات
که لیکی یه ک گرتوی تی کوش

به لام نه ی هاوار کوردینه
نه مه ئاواتیکسی دوره

هه تا نه م خه ونه م دیتهدی
شه به ق خوبناوی و سوره

من به ته نیا له سوچیکسا
بوگه ل نه گیرم که رمه شین

دیسان نه و روز ها ته وابو ده شت و کیوی ولات
 دیسان خه رمانی گولان ته کات به ئیمه خه لات

نه و روز جه ژنی کوردانه ، کاتی خووشی و شادیه
 نوره ی ده شت و چیا به ، سه رده می ئازادیه

بروانه بو چه م و ئاو ، ده خرۆشن ههروهک شیوان
 دیاره دیوان ده نالن ، چونکامالیان بو ویوان

ها تو گولاله سوره ، بو ژانه وه گژو گییا
 سه و زو خورم ده نوینن ، دامه نه و دول و چیا

وا بولبول نه غمه خوینان ، خهیمه ی هه ل داله سر چل
 قومری وا غه زه ل خوینان ، ده کات مه دح و سه نای گول

حاجی لهق لهق ته قه تهق ، جه وره نگیله جیکه جیک
 ماسی خوران شهقه شهق ، تهیر و تیهو فیکه فیک

هه مویان هاوار ده کهن کوردینه ههستن له خه و
 کاتی ههول و خه باته ، ههتا رۆژ نه بوه به شه و

بوچ تو ته بی ئه سیر بی ، دو چاری به ندو داوبی
 هه موگه لان سه ربه رزن ، بوچی هه ر ته تو خاوبی

ژیردهستی ئیتر بهسه ، ژیانمان یهک نه فهسه
 بوئهم ژیا نه کوتایه ، کورده پشودان بهسه

ههستن و پزگاری کهن ، خاک و ولاتی خوئان
 ئاخه ر ته م دایکه پیره ، تاکه ی بنالیئت بوئان

پول و پاره هیچ نیه ، مال و سهروت بیسوده
 ته و کاته به ختیاریت ، ههروانهژیت بیهسوده

کورده گیانم فیدات بی ، به هارمان زور تازیـزه
 خوت خه ره ریزی خه بات ، نهنیا بههار پائیـزه

ده بی ولات تازادبیت ، گونده کانمان ئاوه دان
 له م ریگادا هه ول ته ده ین ، بی نوشتن و بی و چان

قه سه م به بانه و سه ردهشت ، قهسم بهورمی و ماکو
 قه سه م به سنه و سهقز ، قهسم به خانه و جوانر و

سوین به مه ریوانی جوان ، به کویستانی ههورامان
 به سابلآخی چوارچرا ، به بیستونی کرماشان

به نه غه ده و ره وانسهر ، سوین به شنو و به بوکان
 به کویستانی زمزیران به نهودشه و باینگان

ئهگهر ئیمه نه ستینین ما فی ولاتی خوومان
 سهرشوری و نهنگی میژو تهواو خهلاته بوومان

ئیتتر نهووز پیروز بی ، ههمو روژتان نهووزبی
 بهلام ئهمهیش بهوشهرته بیرتان هه رلهلای هووزبی

(موژده ی رزگاری)

پیشکه ش به کوردوستان و به و روله نه به زانه ی که ئالای سوری خه باتی نه ته وایهتی
ئیمه ههل ئه دهن .

ئه زانم دیت سه روکی من
وه ک خووری به یانی به هاران
ئه ی تاوینیتو له ئاکاما
به فر و زوقم و سیخواری قه دیم
ئه زانم ده ستی دیوی زولم
به ر ئه ده ی له به روکی من

* * *

ئه زانم که ئه زانی تو
داری گه و ره ی گه لی ئیمه
داریکی پر شاخ و به رگه
چه ن زو وشک بون دارانی تر
به لام ، داری ئه ستوری گه لی کورد
سه وزو گه ش و بی مه رگه

* * *

ئه زانم ده م به هاواردیت
له ده ستیکت چه ک و سه لآح
له ده ستیک ئالایک سور
و چاوت هه ر له ریگایه
تاکو و بن گشت هوژو گه ل
له هه ر بنکه و له هه ر سنور

* * *

ئه زانم دونیا وانا بی
ئه زانم گه لی به ش خوراوی من

له مه پتر وٲل نابي
 جا ، زوتر هه سته وو ره
 نه ي چاك سوارى بي وينه ي پاكي
 نه ي كانى شه ره ف و شوجاعه ت
 نه ستيره ي گه شى پروناكي

* * *

نه زانم كه نه زانى تو
 گه نجانى خه بات گيڤرى هوڙ
 چاوه پروانى كيوه كانن
 تا كو پوڙى پوڙان دى
 تا ههل گرن ئالاي شوڤش
 به ره و شارى شادى ئازادى
 به ره و داها توى پر ئوميد
 به ره و پوخانى بيدادى

* * *

نه زانم نه ي دا يكي كوردوستان
 نه ي خاكي قاره مان په روه ر
 ئاوسى شوڤمى تازە ي
 شوڤشى سوري پا په رين
 خه باتى گورجى ده رپه رين
 تا بپچرئنيٲ له ده ست و پات
 زنجيرى ژه نكاوى ديلي
 تا خه لاس بن پو له كانت
 له يه خسيرى وله زه ليلي

* * *

نه زانم من و نه يش زانن
 كاتى پڙگارى گه له

وهختی ئاوائی ولاته

نوره ی ره زم و خه باته

پزگاری که بین نیشتمانمان

خوینی که لمان له کل هاته

* * *

ئه زانم دیت کاکي که ورهه

سوینت ئه دهم به شنه ی خوشی هه واران

به خوینی که شی شه هیدان

به نه که رۆز و شاهۆ و بیستون

به که لوی و سارۆخ و سیروان

به خووری سوری ئیواران

ئه که ره م چهرخه بی داده

رژا خوین و نه ما گیانم

له کاتی جه ژنی ئازادی

له سه ر گوړم بکهن شادی

جهتا به شداري به شتان بم

شاهیدی بهرزی ی که لتان بم

* * *

ئه زانم دیت سه رۆکی من

به خیرهاتی ، به کات هاتی

ئالای شوړش بیینه مهیدان

سوری که ئه و سا به خوینی شه هیدان

با تک تک خوینی لی بتکیت

ئه و ساهاوار کهن به جاری

تا قی عاسمان بیینه خواری

هه رهزی کورد و کوردوستان

له گهله ته واوی سه ربه ستان

ماموستا عه بدو ئه لپه حمانی شه رهف كهندی ناسراو به (هه ژار)
 یه كئی له كه وره ترین هۆنه ران و نوسه ران و ورگیڕانی كه لی كورده كه له
 دواى چهند سال خه باتی شورشگیڕانه پای كه وته تاران و له ئاكاما لهشاری
 كه ره ج بنه گیربو من له به هاری سال ۱۳۵۷ له به شی ئیڕان زه وینسی
 تلویریونی نه ته وایه تی چاوم كهوت به و ماموستایا و ئه م هه لبه ستانهم
 له وئی دانا و دامه ده سی و به دلێکی پرله زامو پوم كردو شاخ و بهندن و
 چیا جوانه كانی كوردوستان . . . به راستی ماموستا هه ژار بلیمه تیکی
 ههره كه وره ی كه لی كورده و ئه رکی ئه وله سهر چاوودلمانه .

شوستادی كه و ره م ، كاكی به پیزم
 ما مۆستای سه رئیل هه مونوسه ران
 ئاوات و هیوای كه لی بی تاوان
 په فیقی دلسوز گورانی نه ماو
 هه لمهت ده ریڤنه ی هه ورائی نازا
 هه لوی بال شكاو ، روسه می ده و ره
 گرتوته گوشه و دوری له یاران
 هاودهنگی شهوی و په فیقی باران
 هه وای شاخ و داخ سه فای بیستانان
 باخیک له ئاور واخاموش نابی
 سهرت سه رمهستی سه وهی سۆزت بو
 خه باتی هۆزی تیک شكان یهك سه
 له كانگای دلان هه رناوی تویه
 باله شكاهه ، خو ما و ته زوان . . .
 بیوات بو هه ولییر یا بو چه م چه مال
 بو پیره مه گرو ن چیا و ناوانی

هه ژار ، ما مۆستای به بیرو هیزم
 هۆنه ری به رزی باخی هۆنه ران
 هه لوی سه رشاخى ولاتی لاوان
 جیگا داره كه ی خه یامی سوتاو
 په زمه نده ی بیباک شه پرکه ری ئازا
 هاوهل و هاوده م سه روکی كه و ره
 بیستم له تاران پاته ختی ئیڕان
 وه ك شیری زه خمار له گوشه ی تاران
 بردوته له بیر یادی کوپستانان
 به لام ماموستا ، یهك جارواش نابی
 دللی تو قو لپه ی خوینی هۆزت بو
 راسته كه هیزی دوژمنی به دفه پر
 به لام كوردوستان چاوی له تویه
 بمان لاوینو به هونراوه ی جوان
 بللی بینوسم بیده م به شه مال
 بیوات بو گو یژه و بو سولیمانی

۱۵
همزار، کوردوستان چاوی له توپه ههلبهسته کانت، برناوی توپه
عومه رکه لای تووه ک خز متکاره
چاوه‌ری ی توپه، کاتی پیه یکاره

خاکه لیوهمی ۱۳۵۷

ئاخه رین جیگای خه باتی کۆل نه دان سوسیالییه
هان ده ری که ل بو نیزامی چاک و جوان سوسیالییه

ئه ی برای نازای خه بات کهر بییره ریزی شوپ شوو
ئه و مه رامه ی یاری توپه بی گنومان سوسیالییه

ئه و مه رامه ی هاوه له له بو ره شائی و بو فه قیر
کومه لی ههلمهت ده ری چه و سینه ران سوسیالییه

ئه و نیزامه ی سوو روبا و جاش و گه دا نابوده کات
یهکیهتی زهحمهت کیشانی گشت جیهان سوسیالییه

یاوه ری چهو ساوه کانی گشت گهله فه و تاوه کان
شهر که ری نازا له گه ل زور داره کان سوسیالییه

ئه و مه را مه ی وا ته واوی موفته خوران ده ره کات
سهرخهری تاقمی هه ژار و بی به شان سوسیالییه

هه ر نیزامی تو ئه بینی ناخهری بی سود ئه بی
ئه و مه رامه ی بی زیانه و جاویدان سوسیالییه

ئه و مه را مه ی جه نهل و جادهو ده سپیری به گور
گر ژئه کات ده ره به گ و خویری و خان سوسیالییه

هاوه لی کۆل نه ده ری تاقمی فه عه له و کاره کهر
سینه ری ما فی هه مو مه حرومه کان سوسیالییه

گیوئی مه ده ن هه رگیز به هوزه ی خوین مزه بی شرمه کان
هینه ری په یکی سه عادت بی و چان سوسالیسه

سوسالیستم و نیمه باکی من له تانه ی ئیرتیجاع
جه بری تاریخه نه مه تا کامی ژینان سوسالیسه

خاکه لیوه ی ۵۸

توی دین و ئائین ، هه م ئیمانە کەم
 توی هیژی ئە ژنۆم ، توی نوری چاووم
 توی قە و م و کەس و سوننەت و فە رزم
 هاوه له ، دۆسته ، بۆشه و چرایه
 له بو سهربه رزیت بهههول و پۆبم
 ده گرن پری ی ته لاش بو بر یاری من
 خوینم له تۆیه و پیشه و کۆلهی تۆم
 بهردهستی هیمن و ههزاری ژیم
 ههول ده رو تیکۆش له بو سوشالییم
 بو قوم و برای بیر پوناکی تو
 ئالای سهربه ستیت له گرو سوز بی
 له لوتکهی به رز وله ئاسوی پرنور
 سهرسهوز یان ئەکهین وشکه دیمه کان
 پیویسته بو تولم چهرخ و دهوره
 ما فی ولاتم ههروا فهو تابی
 یا بم بیستایت سرودی هوزت
 به دی ها تایت هیوای دوری تو

کوردوستانه که م ، کوردوستانه کم
 توی مال و مین و خیزان و خاووم
 توی ولاتی جوان و پاک و سهربه رزم
 هه رکهس توی ده وی بۆمن براییه
 شهرته تا ماووم پا به ندی تو بم
 نه گریش مردم شوئینه واری من
 هیچ شو نیست نیم ئەمن پولهی تۆم
 پری ره وی پێگای باومرو بی م
 نه بهرچاو ته نگ و نه ناسیونالم
 سوشالییم ده وی له بو خاکی تو
 نه و پێگا جوانه له تو پیرۆز بی
 هه ل ئەدهین ئاخری ، ئالای جوان وسور
 بناوان نه به سین له سه رچۆ مه کان
 فیرگی خورائی و کارخانهی گهوره
 ئەی داخ نه ترسم ژینم کۆتا بی
 ئاخ بم دیبایت ئالای پیروژت
 ماچم کردایت ئالای سوری تو

به یداخی خه بات له ده ست ره نجبه ران
 با کیویر بوایتن ، ئیستعمار گه ران

ما مۆستا موحه مه د ئه مین شیخ الاسلامی ناسراو به (هیمن) پاش
 چهن سال دوری له ولات له کاتی روخاندنی دهمزگای شایه تی گه پرایه وه
 بو سابلآخ و من به م بونهوو ئهم پارچه شیعرم دانا و بۆم نارد . به راستی
 هیمن هۆنهر یکی گه وره و تیکوشه رو دلسوزی گه لی کورده و قه در و ئهرجی
 نه وزۆر له م شیعرانه گه وره تره .

هه ل که ن له کو لان چرا ، هه لده ن ئالای خویناوی
 هه والیکیان داومه تی ، سه رئه ده م له پیناوی
 ئه لین هیمن ها ته وا ، بو سابلآخی قاره مان
 چه تا به نوکی قه له م ، لیک داته وا چاره مان
 له م کاتی را په رینه ، له م جه ژن و هه لپه رینه
 هیمن به خیر بیهته وه ، پروانه گه ل به قینه
 داری ئازادی سه وزه ، به هارمان پری ی خهباته
 کوردوستان هاوارئه کات ، کورده کاتی نه جاته
 ده ست بده نه ده ستی یهک ، به ره و شاری ئازادی
 هه ل که نن له بیخ و بن ، برج و باروی بی دادی
 موژه ده بی ئه ی کوردوستان ، پولهی چاکت هاته وه
 بو داوینی خاوینت ، کوردی پاکت هاتوه
 دیاری ئیمه چیه ، بوئه م هۆنه ره جوانه
 چه پکه یک گولی سوره ، خوین بائی نیشتمانه
 گولی خویناوی شه هید ، له کوردوستانی ئی گران
 پیشکش به تو هیمن گیان ، هیوای به رزی کوردوستان
 یا خوا به خیر بیهته وه ، هیمن بو شاری سابلآخ
 سه قز یش چاوه روانته ، تو خوامه ی خه پشت قولآخ

که لی پالہ وان پاش ماوہ ی شیران
 سہلام بو ہمو پوہ گہ زی دلشاد
 هوئی دواکہ و تنمان ہمر ٹہمیریکایہ
 فرمیسک لہ چاویان زور ٹہہاتہ خوار
 خہلکمان خوش ٹہوئی وئہ تان پەرہستین
 لہ ژیانی خوٹان ہہرگوشہ گیر بن
 تازیننی ٹیوہ پکات ریک و پاس
 پڑانہ ٹیران غہرقی بہ رگ و ساز
 پربولہ جاسوس گشت شارو دیمان
 ہمواپہیمای جیت لہگہل ٹیلویشین
 ہمویان ہیئا و دایان نا یہک یہک
 ہہرچی بہردہست کہوت بہگورجی خواردین
 خہلک دامرکان ، چہن لاومان فہوتا
 ٹہبی بہ مالٹیک رایہ تی دوینہ
 جہنگل و دیہات وائاوہ دانہ
 لہژیانی خوٹا کامہ ران ٹہ بی
 بفروشن بہ خہلک عیشوہ وجہمال
 هوئی بہد بہختیہ و قسمی مہ لایہ
 خوا مالی داوہ بیخہ سہر سہوا
 شہروالی جین و لیان بو ہیئانی
 خوئی فروشت بہپول شیخ لہگہل مہلا
 خہلک غافل بون لہخوا و لہ رہسول
 حامی دینہ و ٹہسکن خودایہ
 گشت پرورہش ٹہبن ، گشتیان پہنجہرون
 ٹہمیریکا و سنتو ، کوردیان فہوتان

سہلام بو ٹیوہ ٹہ ی گہ لی ٹیران
 سہلام لہ ٹیوہ ی سہرہست وٹازاد
 جا ، باش بزائن ٹیران بووایہ
 ٹہ وہل کہ ہاتن لہ گہل ٹہسلی چوار
 ٹہ یان وت ٹیہمہ مروٹ پەرہستین
 بوچ ٹہبی ٹیوہ تاوا فہقیر بن
 ٹیہمہ ٹہنیرین بوٹان کار شناس
 جا ، لہ پاش ٹہ وہسی ہہزار سہرباز
 سہربازخانہ یان داگیر کردلیمان
 ٹہ و ساویتان ، جاچہک ٹہ فروشین
 لہژیردہریائی و تفنہنگی ٹیم یہک
 نہوت و بہنزیان بارکردو بردیان
 ناگہمان بانگی ٹینقلاب ہہستا
 وتیان پاپہرین سپی و بی خوینہ
 کریکار بو بہ ساخیو کارخانہ
 خوٹ و منالت خویندہ وارٹہ بی
 ژنان بیئہ دہ رلہ زیندانی مال
 وتیان چارشونویش ہہر بہ کارنایہ
 بین رہش کهن قرٹان بہرہنگ و دوا
 کہواو پاتولیان لہ بہ ردہ رھیناین
 وامیان ہہلرژان بو برای فہ لا
 گونی گونداریان دہرہینا بہ پول
 ٹہیان وت شامان ٹیسلام پہ نایہ
 ٹیتر غافل بون ٹہ مانہ درون
 ٹہم جارچیان کردلمگہل کوردہ کان

زور پزیران لیگرت ، گردیان گول باران
 ههمونه بهزن ، گشت قاره مانن
 مهلا ، نهی زانی ههموی جهلسنگه
 عدرب لدرسا روی له شاهینا
 شاه و سددامی ، بیک خسته و ابا ش
 خدباتی گلمان تیک شه و انیپدر
 چندی لاو کوژرالم چدرخ و دهوره
 هدریک له لایک روی کرده کیوان
 مالی کوردانی ناوا کرد ویگران
 نهی له عننت لهزاتی خرابی بهشدر
 نهیان هیشته وله بو کوردان بهش
 غافل بو پادشا ، له گهل رایسه تی
 دزوجهرد هکان لهکن ده رپدرین
 هیزی کریکار روی کرده خه بات
 کاخی ستمی بیک سرکرد ویگران
 ژندارم و پولیس تفهنگیان هملگرت
 جهلاد وای زانی خملک دامرکان
 نهم راپه رینه هدر دآوایی نایه
 ده رثینین له بن ریشهی ئیستعمار
 تف له دروژن و دز و جاش نه کهین
 نه ژین و نهمرین له پای ژین بیک
 به پشتیوانی چینسی کریکار
 مافی خومانه و نایسپیرین به کس
 پاسهوانی حق ، دژی جهلادین

گیانمان باخت نه کهین له پای نازادی

تا رهنجبهری گهل بگات به شادی

بارزانی له و دیو پوی کرده تاران
 وتیان کورده کان گشت پاله وانن
 پولیان هملرژان له گهل تفهنگا
 هیزی کورد به زور عدربه بی راونا
 له نهل جهزیره بومهدینی جاش
 نهم جارپشتی کورد تیک شکا بیک سر
 چنده خونین رژاله و شهره گهوره
 بهم جوژه هیزی پيشمهر گه شیوان
 بهوتهی نهمریکا ، ده ولتهی ئیگران
 نهوسا پیم نهلین حقوقی بهشدر
 نهمریکای خوین مژله گهل شای رورهش
 فساد رزانی قهسری شایسه تی
 نهم جاره خملکی ئیگران راپه رین
 دزان هملاتن بو ده روی ولات
 له شاروله دی گهل قاره مان
 سه روکی دزان کهوته ده ستو برد
 له خوینی گه شالوان تی غملتان
 بهلام هیزی گهل ههروا به رپایه
 به هیزی فهلا و نیروی کریکار
 قهسری زلمان ورد و خاش نه کهین
 ههمو به بیه کو ده دست له دهستی بیک
 ده رنه کهین له ولات هیزی ئیستعمار
 نالای نازادی همل نه گرین له دهس
 نیمه سه ربهست و شاد و نازادین

چه ن کژ و ماته و چهن پږ غوباره
 ئاسوی ۰ بیوامان کهم نور و دوره
 گولی خوین ته دات ئەم باخه لهلام
 کی دیویه فرمیسک ئاوا سیلاوی
 ئەی بو گه لی کورد ، هەر ئەبی بمرن
 گهوزانو لاوان لهناو خوینی گهش
 ئەمه بو هیزی میلی نینزاسی ؟
 لاشی گهنهلی ههروا نامـری
 توشی ری ی نه بهرد بهسین بهکولا
 بیان دوزینو له پهناو قوژبن
 بستینین تولهی لاوانی کوژرا و
 بهلام لیم پونه دلی پږ جوشه
 چه کی له ده سته وویستاون سف سف
 سهرکه وتوئه بیت ئیتر ره گه زمان
 مههیله دوزمن مافی کورد ببات

تو پرده وازی له بو ولاتت
 هه رگیز گم نه کهیت ریگای خهباتت

ئە مسال نه و روزمان چهن دی غه مباره
 به هارمان ئە مسال خویناوی و سوره
 یهک جار تاریکه ئم چاخه له لام
 کی دیویه نه ورژئاوا خویناوی
 گهلانی ئیران ئیستاجه ژن ته گرن
 سنه ویران بو به توپی ئه رتـمش
 ئەمه بو یا ساوعه دلی ئیسلامی ؟
 ئە هریمه نی کون دهست هه ل ناگری
 ئە بی دروست کهین خهنجیر له پولا
 سهرکه وین به ره و هه ری می دوزمن
 تیکه تیکه ی کهین وهک گوشتی برزا و
 کیوی ئاوی ده ر مات و خاموشه
 ئە زانی پوله ی کوردی باشه ره ف
 ئە ستینین مافی گهلی نه به زمان
 کوری ئازای کورد گیانم به فیدات

به هوی شه هید بونی دوکتور هاشم
أحمدزاده ماؤستای زانکوی ورمسی

۲۳

(برا که ی باوکم ، کاک هاشم)

سلیمان به گ ، سلیمان به گ
ئاوه دان بی چیاو دؤلت
بوچی سوره خاک و خوالت
هیچ نه زانی کی ده نیژن
له داویننی ته په ی تودا
یا ده زانی توده چینن
له فرمیسک و له بو سوذا ؟

* * *

سلیمان به گ ، سلیمان به گ
وریا به ئیسته پروانه
تریشقه ی عاسمان ئاوا
ته ختی پولا ده له رزینیت
بریقہ ی ره عد و چه خماخه
ته وژمی قین و گریانه

* * *

بلیسه ی ئاوری دوری
ده کیشیت گر بو جهرگی من
مروقی چا که ویستم چو
خودا یه بیده ی مه رگی من
چ بهرزه مه رگی کاک هاشم
له پیناوی که لی کوردا
برا که ی باوکم ، کاک هاشم
ر چه شکین بوی له بوئیمه

قه سم به شاخی هه ورامان
 هه تا کوبم ، پری ی تو پریمه
 نه زانم ده سستی دیوی ره ش
 پرزانی خوینی پاکی تو
 نه زانم هیزی ئیستعمار
 رفانی گیانی پاکی تو
 به لام لیم پرو نه وانایی
 دلوپه و تک تکی خوینت
 ده بنه سوپا بو ئازادی
 ده پرو خینن له بنج و بیخ
 قه لا و ته لاری بییادی

* * *

سلیمان به گ ، سلیمان به گ
 بیگره باوه ش ته رمی جوانی
 نه زانم من وئه یش زانی
 هیزی نه ژنو بو کاک هاشم
 هیوا و ئاسو بو کاک هاشم
 بلین ده ده ین هه مو تیکرا
 زنجیری دیلی ده پسینین
 تو له ی خوینی نه و ده ستینین . . .

* * *

مبارک بی کراسی سور
 به بالای به رزو جوانی تو
 شه هیدی کوردی ، کاک هاشم
 له بو گه ل پردی ، کاک هاشم
 پیروزی بی مالی خویناویت
 برا کهی باوکم ، کاک هاشم

(دوی ری به ندان)

کلیله ی به فری کویستانان
 به هاژان و گفه و گرمان
 ته به ستن ریگا و ریبازان
 گورگی پیر به ره و تا وائی
 رائه بویری به ئیسپائی
 گه مائی دئی له گیوی سوانان
 کلکی ناوه ته، نه ره ی شان
 لاوی راوچی به ره و کویستان
 هه لی کیشاوه پوزه وان
 کیژیکی قه دباریک و جوان
 گوروا ته چنی له دیوه خان
 پیری ژنیکی به تاووگور
 هه لی گرساندوه ته نور
 بونی خوشی نانی تازه
 عهتری سه ریگا و ریبازه

* * *

هاپه ی کلیله دیته گیویم
 به گرماندن وائه لی پیم
 ههستن مانگی ری به ندانه
 کاتی هه ولی بی و چانه
 دوی ری به ندانت بینه بیر
 ته و پروژه که قازی نه مر
 چوار چرای سابلآخی له رزان
 هه تاو به گور پی ته که نی
 به روی جمهوری کوردوستان

به بداخی جوانی جمهوری
 به گه لاله ی گه ش و سوری
 هه لئادرا له سابلآخ
 بونی خووشی خسته بساخ
 کواماری سوری کوردوستان
 ئاوریکی هه لئاگرسان
 گرسۆزی هیوا هه لکرا
 له گانگای دلی گه لان

* * *

به لام کوانی له میژودا
 به شی کورد که ی دراوه؟
 له هه ر لایک کیشه بوه
 ههر مافی کورده و خوراوه
 ده میکی زۆر نه چوه سهر
 که سوپای ره شی زۆرداری
 هیرشیان برد بو موکریان
 له تاو کزی و بیکهسی کورد
 جه رگی به ردیش بو به بریان
 قازی و سهیف له گهل سه در
 هه لئاوه سران بهسی داره
 میژوی کورد هه روه هابوه
 دوژمنی کورد ههرغه داره
 له سهقزیش یازده دار
 چهقی بو کوردی هه ژار

* * *

ماوه یکی تی په ری
 ئهوسی داره یه هاته بسهر

میوه ی سور و جوانی گرت
 داری قازی و سه یف و سهدر
 تاواره و کاک قادر
 موعینی و شریف زاده
 رزانیان خوینی گه شیان
 تاگه لپکه ن تا ماده
 ماوهی تر چوه سهر
 تاواتمان نه هساته دی
 زوحاک ههرمیشتکی تهویست
 به بی نه تیجه و بی سه مهر
 تالای خویناوی خه بات
 له سهرشانی لاوان بو
 تا قمی زه حمه ت کیشتی کورد
 بو گه ل براو باوان بو
 ما موستا و خوینده وار
 روشن بیرو کریکار
 له گه ل وه رزیر و جوتیار
 به ختیان کرد گیانی خویان
 دایک دانیشته رورویان
 به لام به یداخی خه بات
 هه روا شه کاوه و سوره
 سه ربه ستیمان نزیکه
 قهت وامهزانن دوره
 به هیزی زه حمهت یشان
 ما فی خویمان تهستینین
 شه قلّه به خوین په پیمانمان
 عهده مان ناشکینین

هیوا و ئاواتی قازی
 دیتە دی له ئاکاما
 به یه کیه تی و تی کۆشان
 ئە روین بو خودموختاری
 پیروزی بی ئەم ئامانجه
 بو کورد و کورده واری ...

سه قز سهرماوهزی ۱۳۵۸

گه لي كوردی كۆل نه ده ر ، قاره مانی دژ شكیښ
 خاوه نی گه نجی شه ره ف ، پآله وانسی تاج رفیښ
 پروانه وا به هاره ، دۆل و چیا سور و سه وز
 راو چی واله حه شا را ، چاوی ناچیتته وه نه وز
 راو چی خویښ مژو غه دار ، داوی ره شی داناوه
 بروا مه كه ن به دانه ی ، له دواي دانه هه رداوه
 دهست بده نه ده ستي يه ك به يه كيه تی و یارمه تی
 پآل به ن به پآلی يه كۆ ، رۆشن بیرو پا په تی
 ئیمه ته بی يه ك گرین ، وه ك زنجیری پكولائی
 خویښی لاوانی ولات ، باخت نه كه ين به خورایی
 شه به ق سورو خویښاوی ، له لو تكه ی کیوه كانه
 نه مرو چاره نوسی كورد ، به ده ستي دیوه كانه
 نه بی لاوی نازای كورد ، هه ل دري جه رگی دیوان
 به خویښی دوزمنی كورد ، پشوریت به ردی کیوان
 بوچ چاووت له خه ودایه ، كورده ئیسته ده رفه ته
 هه لگره نالای شورش ، هه سته كاتی هه كمه ته
 هوډه ی غه م بروخینه ، هه سته وه ك شیری زیان
 نیشتمان زور نازیزه ، لی ده ریغ مه كه گیان
 نه بی هه مو سویښ بخویښ ، به به رزی شاخه كانمان
 به چه می پرله لافاو ، به سوری باخه كانمان
 په یمان به سین له گه ل خاك ، سویښ پخویښ به كوردوستان
 هه رگیز ده می ناسره وین ، تا حه ق نه دنه دسمان
 میژوی ئیمه خویښاوی ، داهاتومان پرخه تهر
 به لام داری نازادی ، نه بی بومان بیته بهر

گه لی چه و ساوه ی ئیمه ، له مه پتر ویل نابیی
 ئاوی چه خه تو و سیروان به خوینی کورد لیل نابیی
 هه سته کاکیی خه بات گیپ برای ره شائی و فه قیصر
 قولف و قه پازه ی دیلی ، پچرینه له میشک و پیسر
 به رکه وه له م شورشه ، کاکیی ئازای کریکار
 داها تو بو ئیوه یه ، تا قمی چه وساوه ی هه ژار
 روشن بیر له بو ئیوه خه باتی سور نه گیپریت
 به ئالای داس و چه کوش ، پیامتان بو نه نیریت
 چینی فه لا و کریکار ، پیشه وای را په رینه
 به رز بی ئالای خه باتمان ، له م ده شت و سه رزه وینه

مه‌باد ۵۷/۱۲/۱۰

نازانم چپکه م دلم پر ژانه
 نه دوستم ماوه نه هاوهل نه یار
 له شاری سه قز بهتاک و تنیا
 زور نیگه رانم من به م نه حواله
 یهک تروتسکیست یهک مائوئیسته
 کورپیک کومهله و تا قمی ئیسلامی
 یهکی پهیکار و یهکی فیدائی
 یهک تنگ نه زهر ناسیونالیسته
 تا قمی ههوادار بو حیزبی توده

یه ک بچار به تنیام من لدم روزانه
 مامو به تنیا سه دخوژ گدم به پبار
 ئه روانم بودور هوشیار و وریا
 به لام به داخو کوا کی له ماله
 یهک دیموکورات یهک کمونیسته
 به شیک سیاسی و به شیک نیرامی
 یهکی موجهید یه کی رهائی
 یهکیش جیهان بین سوسیالیسته
 یهکی کیش وهک من پوج و بیهوده

* * *

هاوار خه لکینه نه مه چه دابه
 سه دخوزگم به پبار که یهک بوین گشتان
 غه مخوری یهک و برای ها و پشت بوین
 روخانمان پیکو قه لای زولم و زور
 جه ژنمان گرت و پیکو هه لپه رین
 ئه م جار ئیستعمار که وته فروفیل
 ها ته به رهوا له بو جیاوازی
 هیژی که لیان کرد به ههزار بهش
 ئه م جار ئیرتیجاع به سه رمان زال بو
 به قوربان تان بم ، گهلی قاره مان
 به بی جیاوازی بگرن دهستی یسهک
 کاتی یه کیه تی وهخت ئیتحاده
 فهلاو کریکار له گه ل روشن بییر
 توتکی بورژواماند و وکه سه ل بی
 بابروین ئاوا به ره و ئاسوی پون

بیلا تهره قه زید ئینقلابه
 هه ولمان ئه داله بو نیشتمان
 یه کی کمان مهلات یه کی کمان خشت بوین
 لاشه ی فیرعه ونمان حدوا دانا و گوپ
 ساواک و موساد وه کو قه ل فرین
 چون به چمله ونی ئاومان لی کات لیل
 پیچرا یه جیهان بانگ و آوازی
 گهلی ئیرانیان واکرد چاره رهش
 میوه ی ئاواتمان نارهس و کال بو
 دهره فته ، ههله ، ئامان سه د ئامان
 برون بو پیشو بو مه بهستی یهک
 نوره ی روخانی قه لای بی داده
 ئه بی دانیشن له کوشکی ئه میر
 روله ی پرولیتیرتیروته سه ل بی
 ناگهین به ئامانج ، مه گه ربه یهک بون
 به هاری ۱۳۵۸

(//واننه وهی شهیدانی سهقر)

فهلهک هاوار له دهستی تو
 لهزولم و خوین مزینی تو
 چهنی دوزم و بهقینی تو
 دهبا باران ببارینم
 له دوچاوی سوری کهم نور
 ده باهلهبیت رۆزی رۆشن
 له لوتکه ی زولمهتی دور دور
 ده پالیوم مهردۆشی خوین
 له جهرگی پرلهزه خمی خوم
 ئه وونه ئه ریزم فرمیسک
 که ماتی کهم جوگه له وچوم
 بهلی وایه و ئه مه که مه
 له بو ئه م باره گرانه
 ئه لیبیت چی بو، بوچی وابو
 ئه من چون له بو تو بیژم
 کوا یارو دۆست و دل سوزی
 که بو خچهی خه م هه لریژم
 له کیویه کاوه ی باوهم
 بنوسم کاره ساتی خوم
 به خوین شه قلی پکه م میژو
 بنوسم هاوار، ئه ی هاوار
 سه قزقوم بوله نا و خوینا
 شاری سه ره رزی یازده دار
 په نجا و دوی تر شهیدی را
 و گولله ی سوربینی دوزمن

له تی کرد سینه ی پاکیان
 نه کهر چی گشت ، بی تاوان
 به لام به لکه ی هه به دوزمن
 له دوزمن واید و هه روایشه
 هه رکه س کورده نه بی بمری
 نه مه به به لکه که ی دوزمن
 به لام ، نه م کاره بی سوده
 دوزمنی کورد ، خوئی نابوده

* * *

نه که ر چی ده ستی ئیستعمار
 دای سه پان شه ریکی تاوا
 که ده ر چون له ناو ئیمه
 پیاوانی تاوا و نه به رد
 زور به هه له نه چی دوزمن
 چونکا ناوکی کورد برپاوه
 به ناوی نیزه و شمشیر
 و ناترسی له وه ی بمری
 له پیناوی ولاتی خوئی
 که زور زو بیان و ته
 بو سه برینه به رخی نیی
 نه ماون نه که ر ئیستا
 به حیا و سه ی ره شی و نه نوه
 نه میر و نه همه دو ظاهر
 عه تا و عه لی و حه مه و ناجی
 حه مه حه سین و که ریم و ده رویش
 ئیمه قه ت نیمانه نه ندیش
 هان . . نه ی دوزمن باش بزانه

که ئیمه^۷ حه ق به ده سمانه
 ههر چه نی^۷ لای تو^۷ وایه
 چاره ی خه لاسی کوشتنه
 به نامه ردی خوین^۷ رشتنه
 هه رچه ن ئهی جهلادی خوین^۷ مژ
 له سنه و پاوه و مه ریوان
 له بوکان و سه قز و موکریان
 پژانت خوینی^۷ لاوه کان
 بپروانه سا ، بو کیوه کان
 لاوی پارتیزانی کورد
 له شاخ و به نده ن دابین بون
 و هیرشیان هیئا سه رت
 ئاوايه نا به زین ئیمه

* * *

له فیرگه کان
 گشت مندالان
 دوژمنانیاں یاس کرده
 جاش و چلکا و خوور له ترسا
 په نایان بو دوژمن برده
 له م لا شیو پیشمه رگهی ئازا
 گیان له دوژمن ئه ستینی^۷
 جافه له ک تو^۷ ، باش بزانه
 ئاوايه کورد هه ر ئه مینی^۷

* * *

ده ی بژین ئه و منالانه ی
 خه باتیان کیشا فیرگه کان
 ده ی بژین ئه و پیشمه رگانه

که تو له ی شه هید ته ستینن
 و بو مافی کورده واری
 گیانی خو یان وه ده ر ئینن
 سه رکه و توبن ته و هیزانه
 که هه ولی ما فی کوردیانه
 به رز بی ئالای ئازادی
 له پانائی گشت جیهانا ...

شهریور ۱۳۵۸

(ئه ی گه لی زه حمهت کیش ۱۰۰۰)

ئه ی گه لی زه حمهت کیشی دیهات و شار
 واپراوه ناوکت به ره نج و ککار
 پای چکوله ی روله کانت بی کسه وش
 قه لبهت وه ک ئاوینبه ساف و بی خه وش
 دره و ده ستی توی هه ل قلیشانسه
 گیره په نجه تی هه ل تلیشانسه
 نه هیزت ماوه و نه نوری چاوان
 هه روا شه هید بوی بی جورم و تاوان
 ئه ی کوا به ره م و کوا خهرمانی تو
 یا بوناسورت کوا ده زمانی تو
 ئه تو جوتیاری بی گورر و تینی
 جوینیکی سه ختی چه رخ و زه وینی
 تاوی وه ر زیرو تاوی سه پانی
 تاوی ره شائی بی نان و خوانی
 تو ئیش ئه که یتو خه لکی پی شاده
 به ره م هیمن تو یه و زیپه یمن جهلاده
 برای هه او پنتی تو کریکساره
 زور زه حمهت کیش و ماندو و هه ژاره
 ئه ویش به یانی هه تا ئیواره
 خه ریکی ره نجی بی ده خل و بساره
 هیزی فروشته به سهرمایسه دار
 کار هینی ئه وه ئه یبات ساحیو کار
 ئه روانن هه ردوک پرو به عاسمان
 به لکوموعجیزه پکات خه لاسمان

هه ر پهان و تن موقه دده ر واپسه
 ده ست ره نجی ئیوه هین ته و کابراهه
 چون ته وه تاغا و خاوه ن کاری تـسـو
 له بو ئیتاعت هه ر ناچاری تـسـو
 به لام خه م مه خون ته گهر هه ژارن
 یا نانتان نیه یسا کو بیماران
 جیتان به هه شته له دونیای باقسی
 گشت فراهه مه له حوری و ساقسی
 حوجره ی ته لائی و حهفتا په ری جوان
 هینی ئیوه په له دونیای نه مان
 باغی باسه فا و شه رابی تازه
 سرور و خوشی به بی ائه نه ندازه
 بو ناقمی هه ژار گشت تاماده یه
 ته مانه بو مه رگ که لی ساده یه
 قه ی ناکا له م دونیا گه رسه رمایه دار
 ته زی به خوشی له دیهات و شار
 ماشینی جوان و کوشکی سپی و به رز
 چوارژنی ره عنا و زه وینی بی مه رز
 ته سلی کار حه ساوله وه و دونیایه
 خوشی ته م دونیا هیچ به کار نایه

* * *

هه ستن را په رن چینی زه حمه ت کیش
 تالا هملگرن برون به ره و پیشش
 بیچرینن کوت و زنجیری تاغسه
 حه وای ده ن بوچه م وه ک بوکی باغسه
 خلیفه و ده رویش و سوفی له گهل شیخ
 به هیزی زانست هملکهنن لسه بیخ

به فیل و که له کو قسه ی هیج و پوچ
 هیزی زه حمت کیش خراوه ته سوچ
 به هه شت و حوری بو خوبان چاکه
 بلی ما فی خوم پی به رو کاکه
 له مال و ژن و دارائی و زهوی
 بوچی تو بیبه پت کا برای مل قه وی؟
 پرو نامه وی ژینی پاش مـرهب
 هیلاک بوم ئیتر له ته یکاش کردن
 له که ل تائینی لنینی که بیر
 نازادی ته که بین مروقی ته سیر
 به سوشیالیزم ته روینـه بهـرو
 خو مان و هوژمان ته خمینه سهرو

به هاری ۱۳۵۷

(بۆگاک فواد)

له پردا قیزه ی ههوری ره ش
شکانی بالی راستی من
هه والئیکی پر له داخ هات
رژا خواری ، نه سرینی گه ش
له موچه ی خور

برای جوتیار
شه ن و بیلی له بو دانا
له کارخانه کریکاران
شیوه ن و پو پویان دانا
له فیڕگه ی ژیان خوینده واران
هاواریان کرد ، مامۆستام پو
له بنکه و کوری را په رین
پیشمه رگه نرکانی

وه ستام پو
نه وین دارانی روت و ره ش
دانیشتون به سوز و ههش
له م لا یشو دایکی کوردوستان
به قور پیوان گونای نه رنی
چینی جوتیار پشتی شکا
تا قمی هه ژار نه شکی تکا
چی بوه و چیه نه ی هاوار
له کیوی چه قا داری بیداد
هه تاو بوچی ره نگی خوینه
داخونه ماه و کاک فواد؟

* * *

ئه ی برای جوتیار

بناله

وا چه ماوو شان و پشتت

تاور به ربوه ته کشتت

به لام یه شتا هیوا هه یه

بی فوآدیش، ئیوا، هه یه

ئه گه ر له شگری ئیستعمار

به تیکرائی بیته ئیره

لاناده ین لهم ریگه جوانه

به رنآدین ئه م کوردوستانه

ریگای هه له ناگرینه به ر

دروشمی ئه و ئه که ینه به ر

به هیزی گه ل به بیری جوان

به ده ستی چینزه حمه ت کیش

ئالای سه ر به ستی کوردوستان

هه ل ئه گرینو و ئه رو ینه پیش

ئه وسائه بینن کاک فوآد

له گه ل کاروانی شه هیدان

به سه ر به رزی دینه پیشواز

به یداخ هه لئه گرن له سه رشان

ها وارئه که ن مردو وزینو

تی ئه خرۆشن برسی وتینو

هه ربزی به یهرقی کاوه

هاو تائی کات ته ک هه تاوا

ٲازيز ، بالا به رز ، شوخ و شه نگی من
 هیوا و هاوړی دلی ته نگی من
 یاری بی وینه ی گه رده ن بلورم
 شل و مل و جوان ، سه رگو ناسورم
 عه زالی چاومه ست ، به عه یش وناز م
 که زالی قزړه ش ، دیده وه ک بازم
 نویوته له بوم که من بی وه فام
 پر مه کرو حيله و سه را پی جه فام
 بردومه له بیر عه هد و په یمانم
 نه ما وه عه شق و دین و ئیمانم
 ئه ی داخ چون بیژم ، چون بتکه م رازی
 با ویزدانی خوٲ ، پکه م به قازی
 به لی ٲازیزم ، که سی تره ه یه
 له تا و ئه وینی دلم وه ک نه یه
 نه ک خوشم ئه وی ، من ئه ی په رستم
 ته نیا بو ئه وه هیوا و مه به ستم
 ئه وه جوانیکه دلی خه مباره
 به تیری زالم دل برینداره
 شه و وړوژ دوزمن هاله بیوری ئه و
 چاوی له ترساقه ت ناچیته خه و
 به لی جوانی گیان ، ئه وه ولاتمه
 سه رچاوه ی بیروهیز و خه باتمه
 دایکیکی روت و قوت و زه خماره
 دل پر له داخ و گه سته ی ره شماره
 سوتاوه جه رگی له داخ روله ی خوئی
 به و هیوا ماوه ، کاتو توله ی خوئی

من له تاوی ئە و پۆده که م له شه
 تا که ی دانیشم کز و مات و که ر
 شه رته نات دویلم تا کو کوردوستان
 ئە چینه جرگه ی ئالا به ده ستان
 وه ختی گه لی کوردخه ر یکی ره زمه
 یاری دیده مه ست ، که ی وه ختی به زمه
 شادی ته و ده مه که خود موختاری
 بستینن ئیمه ، بسور کوردواری
 به یداخی سوری سوشیالیزمی جوان
 بوئی خوش خاته ناوچه ی کوردوستان
 برای پیشمه رگه ، گه ریتو له کیو
 ئە ویش با بمژی خه ت و خال و لیو
 ئە و سا پیکه وه ، گه لی ئازاده
 هوئی شادی و ته ره ب ئە که ین ئاماده
 ئە نیا شه رت بی به شه رتی مهردان
 تا ئە و ده م نه گه ن به ئاوات کوردان
 چه رام بی له من شادی و عه یش و نوش
 یا سه ره ئە که وین یا نامه وی توش

ثامانج = هه ده ف

ئه سلی چوار = سازمانیکی ئه مریکائی بوکه به ناوی خیرییه هانن بو
ئیران به لام خه ریکی جاسوسی بون په قازانجی ئه مریکا ،

ئاژه ل = حه یواناتی مالی

ئه وک = گه لو

بیستون = کیویکه له کرماشان

بومه دین = سه روک کوماری ئه الجه زایر که بو به ناو جیگه کدر له

بین شای ئیران و سه ددام حوسهین ناویی کوماری عیراق و

خه باتی گله لی کوردی عیراقی به فیرودا

بورژوا = ده وله مه ند (خارجیه)

بزوین = جیگای له وه رینی ئاژه ل ، جیگا یک که گول و گیای زورپی

بومه لیل = ومختی داچونی خور ، ئیواره

په یکار = (سازمانیکی ئیرانی) په یکار له ریگای ئازادی ته به قه ی

کریکارا ،

پالنه وانی تاج رفین = موراد له بارامی گوره که کورد بو و تاجی

پاشایه تی له ناو بهینی دوشیرا هه لگرت و رفاندی ،

پرولتر = (خارجیه) کریکار

ته وژم = فشار

پروتسکیست = به لا یانگرانی تروتسکی ئه لین که یهکی بوه له پیاوه

ناوداره کانی زه مانی راپه رینی روسیه ،

توله = ئینتقام

تین = گمر ما ، حه رامت

جمندهک = ته رم ، لاشه

جوسینمر = تالانکمر زورویژ مال خور

چه و سلوه = تالان کراو ، مال خوراو

چاخ = زه مان ، کات ، سه رده م (موکریانیه)
 چر = کوره داریکی زور
 چلوک = سه رلقی دار
 چهشار = سه نگمری راوه کمو
 خیلات = ههوارنشین کوچه ران
 دیموکورات = ئیشاره به حزبی دیموکوراتی کوردوستان
 دروشم = شوعار
 رچه = ریگا یک له ناو بهفروسههولا
 زورهان = پیری پهک کهوتو
 ساواک = سازمانی جاسوسی ئیران لهزهمانی پههلموی دا
 سیخوار = وهکو بهفره لوکهوزوقم وایه کهلهبهیانی ساردی زمستاناله دار
 و چیلکه ئهنیشیت
 سنور = مهرز
 ساروخ = چه میکه لهزیکه قهلاگای سه قزا و ئهرژیتته سهدی کورش
 سلیمان بهگ = گورستانی شاری بانه
 سیروان = چه می له ههورامان می
 سوسیالیزم = مالکیهتی کومهل
 سنتو = پهیمانی بهغداد له ما بهین ئیران و تورکیه و پاکستان و
 بریتانیا و ئهمریکا دا که به هوی راپهرینی ئیران تیک شهوا ،
 سهپان = خزمتکاری ناومالدهوله مهنده کلانی دیهات
 شاهو = کیویکه لهزیکه کرمانشانا
 شوونیست = (خارجی) بهرچاو تنگ ووهتمن پهرهستی ئیفراتی
 شهقل = تمخته یکه وهک مور کهخهرمانی پی دیاری ئهکمن
 فیدائی = ئهندامانی سازمانی پیشمهرگه فیدائیه کانی خهلکی ئیران
 قوژبن = سوچیک بو خو دابین کردن
 کهلوی = چه میک له سه ردهشت
 کلپله = ههرهس

کومهله = مورد له کومه له ی شورشگری زه حممت کشیانی کوردوستانی
ئیرانه،

گه وال گه وال = دهسته دهسته

گاوس = مه شکهی گهوره

گهنجانی خهبات گیر = لاوانی شورشگیر، جهوانانی ئازا

مهردوش = بایهی تاییهئی شیردوشیی

موجاهید = مورد له ئەندامانی سازمانی موجاهیدیینی خهلمکی ئیرانه

مهلات = نهرمهیی بدین خشت و بهرد له بهمنائیدا

مائوئیست = لایانگرانی مائوتوسهتونگ بهریوه بهری له دونیاد مرچسوی

چینی گهلی

موساد = سازمانی جاسوسی ئیسرائیل

مهتریز = سهنگهر

نه کهروز = کیویک له گهورکی سمقز

ناسور = برین، زهخم

لنین = پیشهوای رایه رینی روسیه و ماموستای کریکارانی جیهان

وهرزیر = کریکاریک کهله ممزره عمکاره کات

ههش = خه م و ماته م و ناکوکی

یاسا = قانون و داب و رسم



گاک عومهری فاروقی سالی ۱۳۲۵ له دی ی سهلته گهلتوی سه رشیوی
سه قز له دایک بوه و خویندنی سه ره تائی و ناوهندی له سه قز و گرماشان
ته واو کرده ، ئەم هۆنهره ماوه یکی زۆر گرێگاری کارخانه ی دوخانیاتی سه قز
بو و له سالی ۱۳۵۵ چوه فه رهنگ و هونه ری سه قز و ئیستایش لسه وی
کاره گات ، گاک عومهر زۆر تر به فارسی شعری داناوه و شتی نویسه و تائینستا
زیاتری گوواره گان و رۆژنامه گانی ئیران وه ک گیهان ، اطلاعات ، بامداد
پیشگام ، فردوسی ، نگین ، جوانان ، جمهوری ، زن روز ، بنیاد ، میدان
هنر ، آهنگر ، توفیق و . . . شاعر و نوسراوی ئەویان له چاپ داوه و تا -
ئیستایش دو به ره همی شیعری فارسی و چیروکیکی نه زمی به زهبانی کوردی
چاپ گراون که به (- فصل سنگین غربت ۱۳۵۷ ، ۲ - آوازه های جنبش
۱۳۵۸ ، ۳ - ریگای زیان ۱۳۵۸ ، به ناوبانگن گاک عومهر جگه له مانه له
فولکلور یشادهستی ههیه و چهن نمایشنامه یشی نویسه گهیه کی له وان
به ناوی شهید دوم به یارمه تی لاوانی هونه رمهندی سه قز هاته سه ره
شانو و پیشوازی زۆری لی گرا ، ئەم هۆنهره ئیستا ئەندامی گانونی نویسه
رانی ئیرانه و چهن به ره همی فارسی و کوردی ته و ناماده ی چاپن .

(شاهو)